

Arbortext® Editor™

Erstellen von wiederverwendbaren, strukturierten Inhalten zur Verbesserung der Geschwindigkeit, Genauigkeit und Konsistenz der Informationen

Arbortext Editor, die meistgenutzte XML-Autorensoftware, ist eine Komplettlösung, die sämtlichen Anforderungen an die Erstellung von Produktinformationen gerecht wird.

Weltweit verwenden Tausende von Autoren Arbortext Editor für die Erstellung von hochwertigen, genauen und aktuellen Produktinformationen wie Betriebs- und Wartungshandbüchern, Serviceanleitungen und eLearning-Unterlagen sowie anderen Marketing-, Vertriebs- und Referenzdokumenten. Mit Arbortext Editor sparen die Autoren Zeit und Mühe, indem sie XML-basierte Dokumentkomponenten erstellen, die leicht wiederverwendet werden können. Auf diese Weise geht keine Zeit für das Kopieren und Einfügen von Text oder für das mehrmalige Einarbeiten der gleichen Änderungen in verschiedene Versionen eines Texts verloren. Zusätzlich werden die Autoren von der Verantwortung für das Seitendesign entbunden, da die Seitenformatierung automatisch erfolgt. Dadurch wird zugleich ein einheitliches Dokumentenlayout sichergestellt.

Indem Sie dafür sorgen, dass alle Ihre Zielgruppen – Kunden, Bediener, Servicetechniker, Ausbilder – bei Bedarf jederzeit auf relevante, aktuelle Produktinformationen zugreifen können, verbessern Sie den Nutzen und die Leistung Ihrer Produkte und Dienstleistungen während der gesamten Lebensdauer.

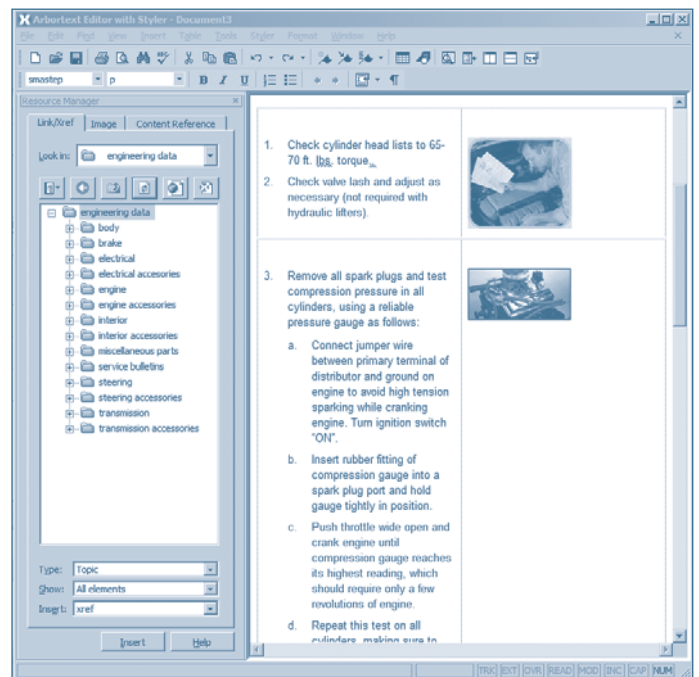
Mithilfe von Arbortext Editor können Sie folgende Aufgaben durchführen:

- Erstellung und Bearbeitung von Dokumentkomponenten und -zusammenstellungen
- Nutzung der Unterstützung für Veröffentlichungsstandards wie DITA und DocBook
- Wiederverwendung von Inhalten im gesamten Unternehmen
- Verbessern der Präzision, Konsistenz und Flexibilität der Informationen
- Einbindung von interaktiven Grafiken in Veröffentlichungen

Vorteile

Höhere Autorenproduktivität

- Kein Aufwand für die manuelle Gestaltung der Dokumente dank automatischer Formatierungsfunktionen in Arbortext
- Einfache Wiederverwendung von Informationen durch Verknüpfen von Inhalten mit der ursprünglichen Quelle anstatt von Kopieren und Einfügen
- Kein unnötiger Zeitaufwand für das mehrmalige Einarbeiten von Änderungen in mehrere Kopien der gleichen Informationen
- Senken der Kosten für das Aktualisieren der Informationen



Mithilfe von Arbortext Editor können Sie Dokumentkomponenten und -gruppen erstellen und bearbeiten, um hochwertige, präzise Benutzer- und Serviceinformationen für Ihre Produkte bereitzustellen.

Bessere Präzision, Konsistenz und Relevanz der Informationen

- Weniger Inkonsistenzen durch Erstellen von Inhaltskomponenten, die in verschiedenen Dokumenten und Medientypen wiederverwendet werden können
- Das Markieren beliebiger Inhaltsabschnitte für spezielle Zwecke ermöglicht auf individuelle Anforderungen zugeschnittene Publikationen
- Nahezu alle manuellen Schritte im Publikationsprozess entfallen

Geringere Übersetzungskosten

- Da Informationen modular erstellt werden, müssen nur geänderte Komponenten übersetzt werden
- Keine doppelten Übersetzungen, da jede Informationskomponente nur einmal übersetzt wird

Publikationskosten senken

- Automatisierung des Herstellungsprozesses durch direkte Integration mit führenden Content-Management-Systemen, einschließlich Windchill® und Arbortext Content Manager von PTC
- Schnellere Bereitstellung und Verwaltung durch die branchenweit einzige umfassende, vollständig integrierte End-to-End-Lösung für Dynamic Publishing nach DITA

Bessere Veröffentlichungsqualität

- Nutzung sofort einsatzbereiter Anwendungen für die Erstellung von normenkonformen Servicehandbüchern und S1000D-Dokumenten mit minimalem Programmieraufwand
- Einbindung interaktiver 2D- und 3D-Grafiken und -Animationen in Dokumente durch Integration mit branchenführenden Lösungen für technische Illustrationen

Funktionen

Struktur-Editor mit Echtzeitvalidierung

- Vertraute, intuitive Benutzeroberfläche mit gängigen Textverarbeitungsfunktionen wie Änderungsverfolgung, Ziehen-und-Ablegen und Tastaturmakros
- Verbessertes Kopieren/Einfügen aus MS Word®, Adobe FrameMaker®, HTML und RTF

Interaktive, anschauliche Inhalte

- Einbinden intelligenter Grafiken in Dokumente (CGM-, EDZ-, ISO-, ISOZ-, PVZ- und SVG-Format)
- Links zu verschiedenen in einer intelligenten Grafik gespeicherten Ansichten
- Unterstützung für das Erstellen und Veröffentlichen von interaktiven Hotspot-Links
- Einbetten von Animationen und Illustrationen – 2D, 3D, Animationen oder gemischt – für Web-, interaktive oder seitenbasierte Dokumente

Unterstützung dynamischer Inhalte

- Erstellen von für bestimmte Zielgruppen angepassten Dokumenten mithilfe von bedingtem Text in einem Master-Dokument
- Automatisches Einbetten von Daten direkt aus Datenbanken, Unternehmenssystemen und anderen Datenquellen

Integration mit Content-Management-Systemen

- Verwalten und Verfolgen von Inhaltskomponenten mit Windchill oder Arbortext Content Manager zur dynamischen Zusammenstellung während des Herstellungsprozesses
- Unterstützung anderer führender Content-Management-Systeme

Weltweite Kooperation

- Bereitstellung von Inhalten, Zeichensätzen und Rechtschreibwörterbüchern in mehr als 25 Sprachen

Unterstützung von Standards

- Unterstützung von XML, SGML, XSL (XSL-FO und XSLT), XML-Schema, XPath, XInclude, DOM und anderen Web-Standards der nächsten Generation für die gemeinsame Nutzung von Inhalt, Daten und Anwendungen
- Unterstützung der HTML-, CALS-, OASIS- und Arbortext Tabellenformate

Vollständige DITA-Unterstützung

- Unterstützung der aktuellen DITA 1.2-Spezifikation
- Konvertierungsfunktionen für Legacy-Inhalte
- Schnelle und einfache Erstellung von Strukturdokumenten und Themen
- Bedingter Text für die Erstellung von Dokumenten, die den Anforderungen der einzelnen Leser gerecht wird
- Wiederverwendung von Inhalten in mehreren Dokumenten
- Integrierte Funktionalität für Content-Management

Sofort einsetzbare Anwendungen

- Spezifikation S1000D für die Luft-/Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie
- Anwendung für Servicehandbücher

In hohem Maß konfigurierbar und anpassbar

- Erstellen und Anpassen von Dialogfeldern und Symbolleisten mithilfe von XML-Konfigurationsdateien und eingebetteten ActiveX-Steuer-elementen
- Zugriff auf über 95 % der Funktionen von Arbortext Editor über enthaltene APIs – direkt oder mittels COM – und Unterstützung vieler verschiedener Programmiersprachen wie C/C++, Java, JScript, JavaScript, Visual Basic, VBScript und PerlScript; TCL-Unterstützung durch weitere Anpassung möglich

Erweiterte Nutzung von Arbortext Editor

- Einbetten als ActiveX-Steuerelement in einem Browser oder Herunterladen und Starten als eigenständige Client-Anwendung
- Herunterladen und Starten von Arbortext Editor in Windchill und Arbortext Content Manager von PTC für eine besonders schnelle XML-Erstellung
- Kompaktversion von Arbortext Editor (60 MB)

Weitere Informationen ...

Weitere Informationen zu Arbortext Editor und zum kompletten Portfolio der Arbortext Softwareprodukte für die Bereitstellung von Produktinformationen finden Sie unter: www.PTC.com/go/arbortext.

© 2009, Parametric Technology Corporation (PTC). Alle Rechte vorbehalten. Die Inhalte dieser Seiten werden ausschließlich zu Informationszwecken bereitgestellt und beinhalten keinerlei Gewährleistung, Verpflichtung, Bedingung oder Angebot seitens PTC. Änderungen der Informationen vorbehalten. PTC, das PTC Logo, Arbortext, das Arbortext Logo, Arbortext Editor und alle PTC Produktnamen und Logos sind Marken oder eingetragene Marken von PTC und/oder Tochterunternehmen in den USA und anderen Ländern. Alle anderen Produkt- oder Firmennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

4509-Arbortext Editor-DS-0409-de